

E DIN EN 17278:2020-04 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2020-03-06

Erdgasfahrzeuge - Fahrzeugbetankungsgeräte; Deutsche und Englische Fassung
prEN 17278:2020

Natural gas vehicles - Vehicle fuelling appliances; German and English version prEN
17278:2020

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
1 Anwendungsbereich.....	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Abkürzungen	10
5 Risikomanagement.....	10
6 Allgemeine Konstruktionsbeschreibung.....	11
6.1 Allgemeine Konstruktion.....	11
6.2 Allgemeine Anforderungen.....	11
6.3 Werkstoffe	12
6.4 Innere Systeme und Bauteile des VFA	12
6.4.1 Kraftstoffabgabesystem	12
6.4.2 Betankungsdruck-Entladesystem	14
6.4.3 Verriegelungseinrichtung	14
6.4.4 Verdichter	14
6.4.5 Gasrückhaltesystem	14
6.4.6 Temperatúrausgleichssystem.....	15
6.4.7 Trockner.....	16
6.4.8 Sicherheitseinrichtungen	16
6.4.9 Rohrleitungen.....	17
6.5 Dauerhafte Verbindungen	18
6.6 Verbindungen zum Gasverteilungsnetz.....	18
6.7 Gaszusammensetzung.....	18
6.8 Schalldämmung.....	18
6.9 Lüftung.....	18
7 Gehäuse	18
8 Prüfung.....	19
8.1 Allgemeines	19
8.2 Abnahmeprüfung	19
8.3 Prüfung der Dokumentation des Druckgeräts.....	20
8.4 Druckfestigkeitsprüfung (Nachweisprüfung)	20
8.4.1 Allgemeines	20
8.4.2 Verfahren der Druckfestigkeitsprüfung (Nachweisprüfung)	20
8.4.3 Dauerfestigkeitsprüfung.....	21
8.5 Dichtheitsprüfung	21
8.5.1 Allgemeines	21
8.5.2 Verfahren für die Dichtheitsprüfung	21
8.6 Prüfung von Sicherheitseinrichtungen	21
8.7 Wiederkehrende Prüfung.....	22
8.7.1 Allgemeines	22

8.7.2	Wiederkehrende Prüfung von Gaspufferbehältern	22
8.7.3	Wiederkehrende Prüfung des Betankungsschlauchs.....	22
9	Installation	22
9.1	Allgemeines.....	22
9.2	VFA-Standort.....	22
9.3	VFA-Außeninstallation	24
9.3.1	VFA-Standort draußen	24
9.3.2	Installationsbedingungen.....	24
9.3.3	Lüftungsbedingungen	24
9.4	VFA-Inneninstallation.....	24
9.4.1	VFA-Standort in geschlossenen Räumen	24
9.4.2	Installationsbedingungen.....	25
9.4.3	Lüftungsbedingungen	25
9.4.4	Kompatibilität mit anderen Gasgeräten	26
10	Betrieb	26
10.1	Allgemeines.....	26
10.2	Installations- und Wartungsanleitung	26
10.2.1	Allgemeines.....	26
10.2.2	Installationsanleitung.....	27
10.2.3	Instandhaltungsanleitung	28
10.2.4	Demontageanleitung für VFA	29
10.2.5	Wartungs- und Inspektionsanleitung.....	29
10.3	Benutzerhandbuch	29
10.3.1	Allgemeines.....	29
10.3.2	Deckblatt.....	29
10.3.3	Sicherheitsabschnitt.....	30
10.3.4	Zusätzliche Sicherheitsinformationen	30
11	Anwender des VFA.....	31
12	Kennzeichnung und Etikettierung.....	31
13	Instandhaltungs- und Prüfintervall des Gaserkennungssystems.....	32
Anhang A (informativ) Zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen für die Betankung von NGV in Innenräumen durch in Außenbereichen installierte VFA		33
Anhang Z A (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2014/68/EU (Druckgeräte-Richtlinie).....		34
Literaturhinweise		35